

**Совет Безопасности**

Distr.: General  
24 November 2015  
Russian  
Original: English

---

**Письмо Генерального секретаря от 20 ноября 2015 года  
на имя Председателя Совета Безопасности**

Совет Безопасности в заявлении своего Председателя от 14 января 2015 года (S/PRST/2015/2) просил меня представить Совету к декабрю 2015 года информацию «о дальнейших усилиях Организации Объединенных Наций в области миростроительства в период сразу же после окончания конфликта», в которой, «в частности, освещался бы прогресс в деле расширения участия женщин в деятельности по миростроительству, с учетом мнений Комиссии по миростроительству».

Я намеревался представить информацию Совету Безопасности в декабре, после завершения проводимого в 2015 году обзора по рассмотрению архитектуры в области миростроительства. Однако стало ясно, что проведение обзора на межправительственном этапе, который осуществляется при посредничестве Постоянного представителя Анголы при Организации Объединенных Наций Ижмаэля Абраана Гашпара Мартинша и Постоянного представителя Австралии при Организации Объединенных Наций Джиллианы Бёрд, займет больше времени, чем первоначально предполагалось.

В этой связи я хотел бы просить об отсрочке рассмотрения этого пункта программы работы Совета Безопасности. Управление по поддержке миростроительства начнет работать в тесном взаимодействии с членами Совета в целях изменения сроков представления этой информации сразу после завершения обзора.

Благодарю Вас за понимание.

(Подпись) **Пан Ги Мун**

